



CD-345 STEREO

digital

# BERNHARD CRUSELL

## The three Clarinet Concertos

---



**Karl Leister**, clarinet  
Lahti Symphony Orchestra  
Osmo Vänskä

**A BIS original dynamics recording**

**CRUSELL, Bernhard Henrik (1775-1838)**

**Clarinet Concerto in F minor, Op.5 (Peters) 23'10**

1. I. Allegro 11'16
2. II. Andante pastorale 5'37
3. III. RONDO. Allegretto 6'04

**Clarinet Concerto in E flat major, Op.1 (Kühnel) 20'49**

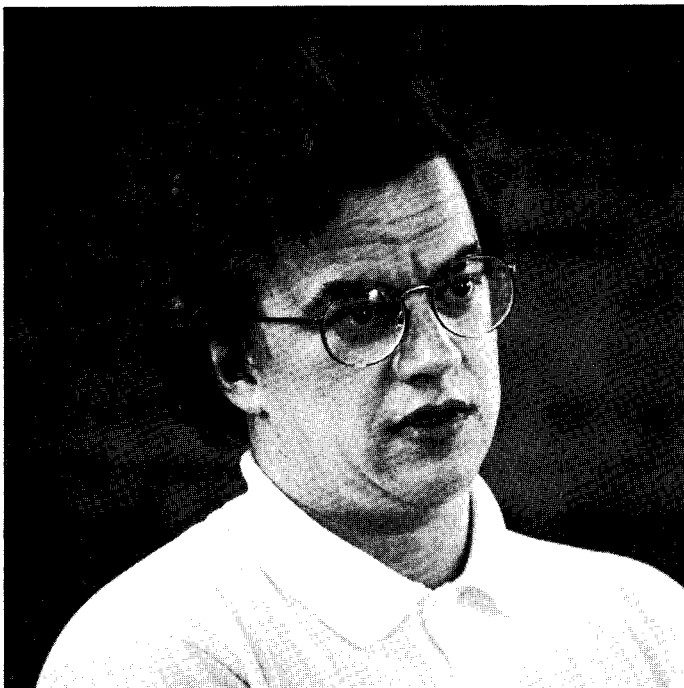
4. I. Allegro 10'37
5. II. Adagio 3'45
6. III. RONDO. Allegretto 6'13

**Clarinet Concerto in B flat major, Op.11 (Peters) 23'43**

7. I. Allegro risoluto 10'00
8. II. Andante moderato 6'03
9. III. Alla pollacca 7'25

DDD - T.T.: 68'38

**KARL LEISTER, clarinet**  
**LAHTI SYMPHONY ORCHESTRA**  
conducted by **OSMO VÄNSKÄ**



OSMO VÄNSKÄ

At the beginning of the 19th century **Bernhard Henrik Crusell** (1775-1838) was regarded as one of the most outstanding European clarinet virtuosos. In the 1820s the *Allgemeine musikalische Zeitung* described him as "the most popular Swedish composer".

Crusell was born into a poor bookbinder's home in Uusikaupunki (Nystad), which is now in Finland but until 1808-9 was a Swedish province. He received his first clarinet lessons on an instrument with only two keys from a military musician in Nurmijärvi, and at the age of 12 became a volunteer musician at the Sveaborg fortress outside Helsinki. At the age of 15 he moved to Stockholm, where he played in the Royal Court Orchestra (the opera orchestra) from 1793 until 1833.

As a solo clarinetist Crusell was at first principally self-taught, though gradually he started to play very demanding works, such as a concerto by Yost in 1797. Not until 1798 did he receive truly competent instruction on his instrument, when he visited the legendary clarinet pioneer Franz Tausch in Berlin for several months. They performed together in Berlin and in Hamburg, but never again in continental Europe. On a visit to Paris in 1803 Crusell had contact with the famous solo clarinetist of the Grand Opera, Jean-Xavier Lefèvre, who probably introduced the clarinet's sixth key. Crusell considered staying in Paris, but the position he was offered at the Italian Opera was too poorly paid.

Crusell's active life as a solo clarinetist lasted until about 1818. As well as playing his own works (in Stockholm, accompanied by the Court Orchestra), he performed concertos by Winter, Krommer and Mozart and others. As far as we know, however, he never played the music of his great contemporaries Weber and Spohr.

Crusell's instrument was made by Grenser and Wiesner in Dresden and had between 8 and 11 keys. At least in his youth he played with the reed of the mouthpiece up-turned; probably he changed over after 1803 to the modern technique which permits greater dynamics but which limits the instrument's range. Crusell never exceeds G<sup>3</sup> in his works, whereas the conservative Tausch and others demand C<sup>3</sup>! Many contemporaries described Crusell's tone as masterly and extremely beautiful. His son-in-law, the bassoon virtuoso F. Preumayr, once expressed the wish to "exchange all the clarinetists in Paris for a single note from Papa!"

Crusell took lessons in composition in the 1790s from the celebrated director of the Royal Orchestra, Abbé Vogler, and in Paris over a period of some months in 1803, first with H.M. Berton and then with F.J. Gossec. Thereupon he presented his own works in Stockholm — not only clarinet compositions but indeed works for other wind instruments; many excellent wind soloists were members of the Court Orchestra.

Gradually he began also to be interested in vocal music. His solo songs, especially those to texts by Tegnér, are especially well-known. The opera "The little Slave-girl" dates from 1824.

During the 1820s and 1830s Crusell translated many operas into Swedish in a masterly fashion. He avoided the popular hack works of the period and chose works like "The Marriage of Figaro", "The Barber of Seville", "Fra Diavolo" and "Fidelio". In 1822 he was elected to the Gothic Society, the leading Swedish literary circle, and finally some months before his death he received the Grand Prix (the Gold Medal) from the Swedish Academy — an award given spontaneously to figures of special

merit in the field of culture.

We know of three clarinet concertos by Crusell; he wrote them initially for his own use. They all exist in contemporary Leipzig editions: Op.1 in E flat major was printed in 1811-12 (Kühnel), Op.5 in F minor in 1818 (Peters) and Op.11 in B flat major in 1829 (Peters).

The opus numbers correspond to the order of publication, but the order of composition was probably different. The character of the music seems to indicate that the concerto in B flat major is in fact the earliest of them. The manuscript has been lost, and existing concert notices provide insufficient information. Having first appeared as a composer in 1804 with a set of variations which he later revised (Op.12), Crusell played his own concertos from 1807 onwards — but also, among other works, a polonaise and (not later than 1810) an Adagio and Polonaise. These movements have not been located although we do have part of an Adagio of dubious origin. Nor are they mentioned by Crusell in his own catalogue of works made in 1837. The Polonaise may be the same as the Alla pollacca from the concerto in B flat major; the adagio may have been its second movement, now replaced by an Andante moderato. In this case the order of composition would be: Op.11 in about 1807, though revised later — Op.1 at the latest in 1810 — Op.5 in 1815.

We can only be sure of the date of the first performance in the case of the F minor concerto, Op.5: the 18th March 1815. It would seem that Crusell regarded this as his most representative work. When in 1817 he was granted permission to dedicate a piece to the Emperor Alexander I in St.Petersburg, he chose this piece; and in the one known portrait of Crusell (by Sandberg, 1826) he is holding its introductory theme in his hand!

Whatever the order of composition may have been, it was these works alongside other instrumental compositions published in Leipzig that formed the foundation of his fame in contemporary Europe. After a long period of neglect they have recently begun to be considered anew as a highlight of the clarinet repertoire.

#### **Concerto in E flat major, Op.1**

The symmetrical, march-like main theme of the first movement is marked by a French-orientated classicism as are its second and final themes. The sonata form which is built up is not characterised by true thematic development — instead new themes are introduced in the "old style". The main contours of the second movement recall the arias of (for example) Boieldieu. The pointed rondo theme of the finale has parallels in, for example, the violin concertos of R.Kreutzer, the leader of the Grand Opera Orchestra in Paris, a friend of Crusell during his visit there in 1803.

The solo part, extremely virtuosic in the outer movements, is in the foreground. In musical and technical terms this work is far superior to the "Gebrauchsmusik" of the composer-virtuosos Tausch and Lefèvre, and it is more closely related to Weber than to Mozart. The clarinet's "cantabilisation" had almost been accomplished.

#### **Concerto in F minor, Op.5**

The outer movements grow from the simple introductory theme, first heard pianissimo. The music that follows shows that Crusell kept half an eye on Beethoven. The thematic developments are frequent and ripe. In the Andante pastorale Crusell, presumably taking his own technique with its ample dynamics as his starting-point, writes

echo effects, then a novelty. A contemporary critic wrote that this movement "is a soft, truly songful piece which, if played well, is so captivating that the audience will regret that it is so soon over".

### **Concerto in B flat major, Op.11**

In many respects French instrumental concertos of the early 19th century are called to mind, such as those by Rode. In the outer movements thematic elements are very effectively handled, and the Adagio has a classical beauty. The finale, in the style of its time, is a joyous Pollacca. The soloist may here demonstrate his bravura, which seems to have arisen from the opportunities offered by contemporary instruments. After the score of the work (1807?) was published in 1829, a critic wrote in 1830: "The choice of this concerto for a public performance will be a credit to any clarinet soloist" — this despite the piece's length, which was already considered outmoded. The age of the concertino, the theme and variations and the fantasia had started.

*KARL LEISTER* (born 1937) received his first instruction in clarinet playing from his father, who played the clarinet in the Berlin Radio Symphony Orchestra. From 1953 to 1957 he studied at the Berlin College of Music and then spent several years as clarinetist at the Comic Opera before joining the Berlin Philharmonic Orchestra in autumn 1959. Karl Leister has distinguished himself in many national and international competitions. He has appeared as a soloist and chamber musician all over the world and made recordings with (among others) Karajan, Böhm, Kubelik, Frühbeck de Burgos, the Amadeus and Vermeer Quartets and the pianist Jörg Demus.

Leister is a founder member of many renowned woodwind ensembles. He teaches at the Berlin Philharmonic's Karajan Academy and has conducted masterclasses in (for example) the United States, Japan, Italy, Austria and Finland.

*THE LAHTI SYMPHONY ORCHESTRA* has existed since 1950, though orchestral activity in the city began in the early years of this century. Nowadays the orchestra is a fairly small Symphony Orchestra with a strength of 53 musicians. It gives about 30 concerts per year and plays for operatic productions in Lahti. Additionally the orchestra takes part in concerts for children, schools and pensioners; touring in the Lahti area is also part of the orchestra's schedule.

The Orchestra has been conducted by Martti Similä (1950-1958), Urpo Pesonen (1958-1978) and Jouko Saari (1978-1984). Since autumn 1985 the principal conductor has been Ulf Söderblom. The orchestra also performs with both Finnish and international guest conductors.

*OSMO VANSKA* (b.1953) studied conducting at the Sibelius Academy with Jorma Panula and was awarded his diploma in 1979. He won the Besançon Conducting Competition in 1982, and since then has often visited France and has conducted (among others) the Paris Orchestra. In Scandinavia he has conducted (among others) the Swedish Radio Symphony Orchestra, the Oslo Philharmonic Orchestra and the Stockholm Philharmonic Orchestra. He has also conducted in Poland, Belgium and Holland. He is conducting "The Magic Flute" at the Savonlinna Opera Festival in 1986 and 1987. From 1985 to 1987 Vänskä is Principal Guest Conductor of the Lahti Symphony Orchestra.

**Bernhard Henrik Crusell (1775-1838)** räknades till de allra främsta klarinettvirtuoserna i Europa i början av 1800-talet, och han betecknades på 1820-talet i Allgemeine Musicische Zeitung som "den mest omtyckte svenske komponisten".

Crusell föddes i ett fattigt bokbindarhem i Nystad i nuvarande Finland, som till 1808-1809 var en svensk provins. Han fick sina första klarinettlektioner på ett instrument med bara två klaffar av en militärmusiker i Nurmijärvi, och blev volontärmusiker på fästningen Sveaborg utanför Helsingfors vid tolv års ålder. Han förflyttades som femtonåring till Stockholm, där han 1793-1833 tillhörde Kungliga Hovkapellet (operaorkestern).

Som klarinettolist var Crusell först i hög grad självlärd, men uppträdde efterhand med synnerligen krävande verk, bl.a. en konsert av Yost 1797. Först 1798 fick han verkligt kompetent undervisning på sitt instrument då han under några månader besökte den legendariske klarinettistpionjären Franz Tausch i Berlin. Han konserterade i samband härmed i Berlin och Hamburg, men aldrig senare på den europeiska kontinenten. Under sin Parisvistelse 1803 umgicks Crusell kollegialt med Stora Operans berömda soloklarinettist Jean-Xavier Lefèvre, som anses ha introducerat klarinetten sjätte klaff. Crusell övervägde att förbli i Paris. Den anställning han erbjöds vid Italienska operan var dock alltför blygsamt avlönad.

Crusells period som klarinettolist varade till ca. 1818. Förutom med egna verk framträdde han i Stockholm, beledsagad av Hovkapellet, med konserter av bl.a. Winter, Krommer och Mozart men såvitt man vet spelade han aldrig verk av sina stora samtida Weber och Spohr.

Crusells instrument tillverkades av Grenser och Wiesner i Dresden och hade 8-11 klaffar. Ätminstone i sin ungdom spelade han med munstyckets rörblad vänt uppåt: möjligen övergick han efter 1803 till den moderna tekniken som medger en rikare dynamik, men som begränsar tonomfånget. Crusell överskred i sina kompositioner aldrig g<sup>III</sup>, medan bl.a. den konservative Tausch krävde c<sup>III</sup>! Av många samtida har Crusells tonbildningsteknik betecknats som underkön och mäterlig. Hans svårson fagottvirtuos F.Premumayr ville en gång byta alla klarinettister i Paris mot "en enda av Pappas toner!"

Undervisning i komposition åtnjöt Crusell på 1790-talet i Stockholm hos den celebre hovkapellmästaren Abbé Vogler, och i Paris under några månader 1803 först hos H.M. Berton och därpå hos F.J.Gossec. Som komponist framträdde han därpå i Stockholm med egna konsertanta verk ej endast för klarinett utan även för andra blåsinstrument: många framstående blåsarsolister tillhörde Hovkapellet.

Efterhand vändes hans intresse även mot vokalmusiken. Synnerligen kända blev en rad solosånger, framför allt till texter av Tegnér. Operan "Lilla slavinnan" tillkom 1824.

Från 1820- och 1830-talen härstammar några mäterliga operaöversättningar av Crusell till svenska, ej tidens dussinrepertoar utan verk som "Figaros bröllop", "Barberaren i Sevilla", "Fra Diavolo" och "Fidelio". År 1822 invaldes han i Götiska förbundet, den ledande litterära kretsen i Sverige. Slutligen erhöll han några månader före sin död Svenska akademins stora pris (guldmedalj), som utdelades utan ansökan till särskilt förtjänata kulturpersonligheter.

Tre klarinettkonserter av Crusell är kända: dem skrev han ursprungligen för eget bruk. De föreligger alla i samtida Leipzig-utgåvor: op.1 i Ess-dur trycktes ca. 1811-12 (Kühnel), op.5 i f-moll 1818 (Peters) och op.11 i B-dur 1829 (Peters).

Opustalen gäller tryckningens kronologi, men tillkomstordningen är sannolikt en



annan. Musikens beskaffenhet synes antyda att B-dur-konserten i själva verket är den tidigaste. Manuskript har inte bevarats, och konsertnotiserna ger inte tillräcklig information. Efter att ha debuterat som kompositist med ett variationsverk som senare skulle revideras (op.12) år 1804 spelade Crusell konserter av sig själv fr.o.m. 1807, men även bl.a. en polonäs, och senast 1810 "adagio och polonäs". Dessa satser har inte senare återfunnits, utom ett adagio-fragment med diskutabel proveniens. Ej heller omnämns de i Crusells egenhändiga kompositionsförteckning 1837. Kanske är polonäsen identisk i B-durkonsertens "Alla pollacca", kanske var adagiot konsertens andra sats som senare ersattes av satsen "Andante moderato". Tillkomstordningen är i så fall: op.11 ca. 1807 men senare omarbetad, op.1 senast 1810 och op.5 1815.

Endast för f-mollkonserten op.5 kan datum för uruppförandet säkert anges: 18 mars 1815. Sannolikt ansåg Crusell denna konsert vara sitt mest representativa verk. Då han 1817 fått tillstånd att tillägna kejsar Alexander I i St.Petersburg en komposition valde han detta verk, och på det enda kända porträttet av Crusell (Sandberg, 1826) håller han det inledande temat i sin hand!

I vilken ordning dessa konserter än tillkommit, var det dessa samt några andra i Leipzig publicerade instrumentalverk som låg till grund för hans samtida europeiska berömmelse. Efter länge ha varit förbisedda har dessa verk i vår tid ånyo börjat räknas till den stora klarinettrepertoaren.

#### **Konsert Ess-dur op.1**

Första satsens marschartade, symmetriska huvudtema, dess sido- och epilogteman utmärks alla av en franskorienterad klassicism. Den sonatform som byggs upp kännetecknas inte av egentlig temautveckling; i stället införs på "äldre" vis helt nya teman i förloppet. Andra satsen påminner till sin huvudkontur om en aria av t.ex. Boieldieu. Sista satsens uddiga rondotema har sina paralleler bl.a. i violinkonserter av R.Kreutzer, konsertmästaren vid Stora Operan i Paris, som hörde till Crusells vänner 1803.

Solostämman, i yttersatserna mycket virtuos, står i förgrunden. Musikaliskt och speltäckniskt kan den inplaceras långt från den schematiska bruksmusiken av kompositist-virtuoserna Tausch och Lefèvre, och den står närmare Weber än Mozart. Klarinetten "kantabilisering" pågick, och var nästan slutförd.

#### **Konsert f-moll op.5**

Konsertens yttersatser har framvuxit ur det först i pianissimo spelade enkla inlednings-temat. Den musik som följer förräder, att Crusell sneglat mot Beethoven. De temautvecklande infallen är många och mogna. I "Andante pastorale" har Crusell, säkert utgående från sin egen dynamiskt rika tonbildningsteknik, inkomponerat ekoeffekter, nya för tiden. En samtida kritiker skrev, att denna sats är "ett ljuvt, i sanning sångbart, och, rätt föredraget, så intagande stycke, att åhörarna kommer att beklaga, att de så snart hör det gå mot sitt slut."

#### **Konsert B-dur op.11**

Verket påminner i många avseenden om fransk instrumentalkonsert i början av 1800-talet, såsom Rode m.fl.. Tematiken är rätlinjigt effektiv och yttersatserna, andantet är klassiskt skönt. Sista satsen är enligt tidens manér en oerhört spelglad "Pollacca". Solisten ges möjligheter till en överlägsen bravur, som direkt synes ha framvuxit ur de möjligheter dåtida instrument gav. Då noterna till konserten (1807?) hade publicerats 1829 skrev en recensent 1830: "Valet av denna konsert till ett offentligt framförande

kommer skänka ära åt varje solist på klarinetten", detta trots att kompositionens omfattning betecknades som redan omodernt. Concertinons, variationsverkens och fantasierernas epok hade inletts.

*Fabian Dahlström*

**KARL LEISTER** (f. 1937) fick till en början undervisning i klarinettspel av sin far, som var klarinettist i Berlins Radioorkester. Åren 1953-57 studerade han vid Musikhögskolan i Berlin. Därefter var han några år klarinettist vid Komische Oper tills han hösten 1959 knöts som soloklarinettist till Berlins Filharmoniker.

Karl Leister har utmärkt sig vid flera nationella och internationella tävlingar. Som solist och kammarmusiker har han framträtt världen över och gjort grammofoninspelningar bl.a. med Karajan, Böhm, Kubelik, Frühbeck de Burgos samt Amadeus-kvartetten, Vermeer-kvartetten och pianisten Jörg Demus.

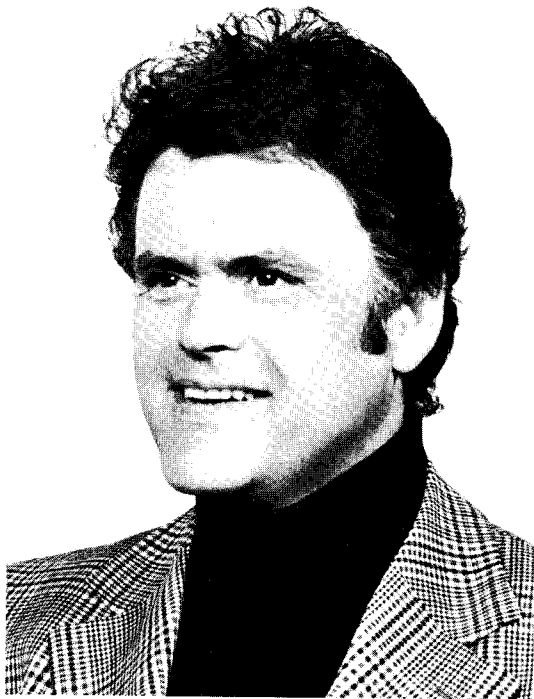
Leister har grundat många berömda blåskammarmusikensembler. Han undervisar vid Berliner Filharmonikernas Karajan-akademi och har hållit mästarkurser bl.a. i USA, Japan, Italien, Österrike och Finland.

Bland Finlands symfoniorkestrar är **LAHTIS STADSORKESTER**, vad storleken beträffar, den femte i ordningen efter Finlands Radios symfoniorkester och stadsorkestrarna i Helsingfors, Abo och Tammerfors. Orkestern grundades år 1950, orkesterverksamhet har funnits i Lahtis sedan århundradets början.

Konstnärlig ledare för Lahtis stadsorkester är sedan hösten 1985 Finlands Nationaloperas chefdirigent Ulf Söderblom och orkesterns första gästdirigent Osmo Vänskä. Dessutom dirigeras orkestern av inhemska och utländska gäster.

**OSMO VANSKÄ** (f. 1953) studerade orkesterdirigering vid Sibelius-Akademien för Jorma Panula och avlade kapellmästarexamen år 1979. Han vann kapellmästartävlingen i Besançon år 1982. Därefter har han gästspelat upprepade gånger i Frankrike varvid han har dirigerat bl.a. den berömda Orchestre de Paris. I Skandinavien har han dirigerat bl.a. Sveriges Radios Symfoniorkester samt Oslo Filharmoniker och Stockholms Filharmoniska Orkester. Dessutom har han dirigerat i Polen, Belgien, Holland och Tjeckoslovakien. Han dirigerar Trollflöjten vid Operafestivalen i Nyslott sedan 1986.

Sedan 1985 verkar Vänskä som första gästdirigent vid Lahtis Stadsorkester.



KARL LEISTER

**Bernhard Henrik Crusellia (1775-1838)** pidettiin 1800-luvun alussa yhtenä Euroopan etevimmistä klarinettivirtuosoista ja häntä luonnehdittiin 1820-luvulla lehdessä *Allgemeine Musikalische Zeitung* "suosituimmaksi ruotsalaiseksi säveltäjäksi".

Crusell syntyi köyhässä kirjansitojakodissa Uudessakaupungissa. Hän sai ensimmäiset klarinetituntinsa nurmijärväläiseltä sotilasmuusikolta instrumentilla, jossa oli vain kaksi läppää. Hän tuli 12-vuotiaana muusikkoharjoittelijaksi Suomenlinnaan. 15-vuotiaana hän siirtyi Tukholmaan, missä hän vuosina 1793-1833 kuului Kuninkaalliseen hoviorkesteriin.

Klarinetistilistina Crusell oli suuressa määrin itseoppinut, mutta esitti vähitellen erityisen vaatiiviakin teoksia, mm. Yostin konserton 1797. Vasta 1798 hän sai todella pätevää instrumentitopetusta, kun hän muutaman kuukauden ajan vieraili legendaarisen klarinetinsoiton pioneerin Franz Tauschin luona Berliinissä. Tässä yhteydessä hän konsertoi Berliinissä ja Hampurissa, mutta ei koskaan sen jälkeen Euroopan mantereella. Oleskellessaan Pariisissa 1803 Crusell oli yhteydessä Suuren Oopperan kuuluisaan sooloklarinetistiin Jean-Xavier Lefèvreen, jonka sanotaan kehittäneen klarinetin kuudennen läpän. Crusell harkitsi jäämistä Pariisiin. Virka, jota hänelle tarjottiin Italialaisesta oopperasta, oli kuitenkin liian vaatimattomasti palkattu.

Crusell toimi klarinetistilistina noin vuoteen 1818 saakka. Omien teostensa lisäksi hän esitti Tukholmassa hoviorkesterin säestyksellä mm. Winterin, Krommerin ja Mozartin konserttoja, mutta ei tiettävästi koskaan soittanut suurten aikalaistensa Weberin ja Spohrin teoksia.

Dresdeniläiset Grenser ja Wiesner olivat valmistaneet Crusellin instrumentit ja niissä oli 8-11 läppää. Ainakin nuoruudessaan hän soitti suukappaleen ruokolehti ylöspäin käännettynä: mahdollisesti hän siirtyi vuoden 1803 jälkeen uuteen tekniikkaan, joka suo rikkaamman dynamiikan mutta rajoittaa sävelalaa. Crusell ei koskaan sävellyksissään ylittänyt  $g'''$ , kun taas esimerkiksi konservatiivoinen Tausch vaati  $c''''$ . Monet Crusellin aikalaisista ovat kuvanneet hänen äänenmuodostustekniikkaansa erityisen kauniiksi ja mestarilliseksi. Hänen väyvänsä fagottivirtuosi F. Preumayr sanoi kerran haluavansa vaihtaa kaikki Pariisin klarinetistit yhteen ainoaan Papan säveleeseen.

Säveltämistä Crusell opiskeli 1790-luvulla Tukholmassa kuuluisan hovikapellimestari Abbé Voglerin johdolla ja Pariisissa 1803 muutaman kuukauden ajan ensin H.M. Bertonin ja sitten F.J. Gossecin johdolla. Sen jälkeen hän esittäytyi Tukholmassa säveltäjänä klarinetin lisäksi myös muille puhallinsoittimille kirjoitetuilla teoksilla: monet etevät puhallinsoistit kuuluivat hoviorkesteriin.

Vähitellen hänen kiinnostuksensa kohdistui myös vokaalimusiikkiin. Erityisen kuulluisiksi tulivat lukuisat yksinlaulut, ennenkaikkea Tegnerin teksteihin sävelletyt laulut. Ooppera Pieni Orjatar syntyi 1824.

Crusell käänsi 1820- ja 1830-luvulla mestarillisesti ruotsiksi joukon oopperakirjallisuuden keskeisiä teoksia, kuten Figaron häät, Sevillan parturi, Fra Diavolo ja Fidelio. Vuonna 1822 hänet valittiin Götiska förbundet -nimiseen seuraan, Ruotsin johtavaan kirjalliseen piiriin. Muutamaa kuukautta ennen kuolemaansa hän sai Ruotsin akatemian suuren palkinnon (kultamitalin), joka jaettiin ilman hakemusta erityisen ansioituneille kulttuurihenkilöille.

Crusellin klarinettikonserttoja tunnetaan kolme: ne hän sävelsi alunperin omaan käyttöönsä. Ne kaikki painettiin jo hänen elinaikanaan Leipzigissa: op.1 Es-duuri noin

**KARL LEISTER** wurde 1937 in Wilhelmshaven geboren. Erste Ausbildung als Klarinetttist beim Vater, der Klarinetttist im Radio-Sinfonie-Orchester Berlin war, später von 1953-1957 an der Hochschule für Musik in Berlin. Von Januar 1957 bis September 1959 1. Klarinetttist an der Komischen Oper in Berlin unter Walter Felsenstein. Seit September 1959 1. und Solo-Klarinetttist im Berliner Philharmonischen Orchester. Zahlreiche Preise bei nationalen und internationalen Musikwettbewerben. Solist im In- und Ausland, sowie Schallplattenaufnahmen mit Karajan, Böhm, Kubelik, Frühbeck de Burgos, Eschenbach, Vasary, Amadeus-Quartett, Vermeer-Quartett, Demus u.a.. Mitbegründer der Ensemble: Bläser der Berliner Philharmoniker, Philharmonisches Kammerensemble Berlin, Ensemble Wien - Berlin. Dozent an der Karajan-Akademie des Berliner Philharmonischen Orchesters. Meisterkurse in Japan, Schweden, Finnland, Italien, Österreich, Kanada, USA und Mexico.

Das **LAHTIER SINFONIEORCHESTER** wurde 1950 gegründet, aber seit der Jahrhundertwende hat ein Amateuorchester in der Stadt existiert. Das Orchester gibt jährlich etwa 30 Konzerte, und spielt auch für Opernproduktione in Lahti. Zusätzlich gibt das Orchester Kinder- und Schulkonzerte und erscheint in der Umgebung von Lahti. Chefdirigenten waren Martti Similä (1950-58), Urpo Pesonen (1958-78) und Jouko Saari (1978-84). Seit Herbst 1985 ist der Chefdirigent Ulf Söderblom; Osmo Vänskä ist Erster Gastdirigent. Das Orchester arbeitet auch mit finnischen und ausländischen Gastdirigenten.

**OSMO VANSKÄ** (1953) studierte an der Sibelius-Akademie und erhielt sein Diplom als Dirigent 1979. 1982 gewann er den Wettbewerb für Dirigenten in Besançon, und seit diesem Erfolg ist er oft in Frankreich aufgetreten, mit u.a. dem Orchestre de Paris. In Skandinavien hat er mit u.a. dem Schwedischen Rundfunk-Sinfonieorchester, den Osloer Philharmonikern und den Stockholmer Philharmonikern gearbeitet. Er ist auch in Polen, Belgien und Holland aufgetreten. Bei den Opernfestspielen in Savonlinna dirigiert er 1986-7 „Die Zauberflöte“. 1985-87 ist er Erster Gastdirigent des Lahtier Sinfonieorchesters.

**Bernhard Henrik Crusell (1775-1838)** était compté parmi les meilleurs clarinettes virtuoses d'Europe au début du 19<sup>e</sup> siècle et, dans les années 1820, l'Allgemeine Musikalische Zeitung le qualifiait de « compositeur suédois le plus en faveur ».

Crusell naquit dans une famille pauvre de relieur à Nystad, région appartenant maintenant à la Finlande, une province suédoise jusqu'à 1808-9. Il reçut ses premières leçons de clarinette sur un instrument n'ayant que deux clefs, d'un musicien militaire à Nurmijärvi, et il devint musicien volontaire à la forteresse de Sveaborg près de Helsinki vers l'âge de douze ans. Lorsqu'il en eut quinze, il fut transféré à Stockholm où il fit partie de l'Orchestre royal de la cour (orchestre de l'opéra) de 1793 à 1833.

Comme clarinetiste soliste, Crusell était d'abord grandement autodidacte, mais il interpréta peu à peu des œuvres particulièrement exigeantes, entre autre le concerto de Yost en 1797. Il ne reçut un enseignement vraiment compétent sur son instrument qu'à partir de 1798, alors qu'il visita pendant quelques mois le légendaire pionnier de la clarinette Franz Tausch à Berlin. Il en profita pour donner des concerts à Berlin et à Hambourg, mais jamais plus ultérieurement sur le continent européen. Lors de son séjour à Paris en 1803, Crusell entretint des relations de collègue avec le réputé clarinetiste solo du Grand Opéra, Jean-Xavier Lefèvre, qui aurait donné à la clarinette sa sixième clef. Crusell considéra demeurer à Paris. Le poste qu'on lui offrait à l'Opéra Italien était cependant bien trop modestement rémunéré.

La période de clarinetiste soliste de Crusell dura jusqu'en 1818. En plus de présenter ses propres œuvres, il jouait à Stockholm, accompagné par l'Orchestre de la cour, des concertos de Winter, Krommer et Mozart entre autres, mais, à ce que l'on sache, il n'a jamais présenté d'œuvres de ses illustres contemporains Weber et Spohr.

L'instrument de Crusell fut fabriqué par Grenser et Wiesner à Dresde et possédait de huit à onze clefs. Au moins dans sa jeunesse, Crusell jouait avec l'anche de l'ambouchure retournée; il passa probablement après 1803 à la technique moderne qui permet une plus grande richesse de nuances mais qui limite le registre. Crusell ne dépassa jamais sol" dans ses compositions, alors que le conservateur Tausch, entre autres, exigeait do"!!! Le son de Crusell était qualifié par ses contemporains de ravissant et d'une maîtrise consommée. Son gendre, le bassoniste virtuose F. Preumayr voulut une fois échanger tous les clarinettes de Paris contre « un seul des sons de Papa ».

Crusell reçut des leçons de composition à Stockholm dans les années 1790 du célèbre chef de l'Orchestre royal, l'abbé Vogler, et à Paris pendant quelques mois en 1803 d'abord de H.M. Berton, puis de F.J. Gossec. Comme compositeur, il se présenta ensuite à Stockholm avec ses propres œuvres concertantes non seulement pour clarinette mais aussi pour d'autres instruments à vent; plusieurs éminents solistes d'instruments à vent faisaient partie de l'Orchestre royal.

Par la suite, Crusell s'intéressa même à la musique vocale. Plusieurs chansons solos sont particulièrement connues, surtout celles sur des textes de Tegnér. L'opéra « La petite esclave » survint en 1824.

Dans les années 1820 et 1830, Crusell traduisit brillamment quelques opéras en suédois, non le répertoire de douzaines de l'époque, mais bien des œuvres comme « Le Mariage de Figaro », « Le Barbier de Séville », « Fra Diavolo » et « Fidelio ». En 1822, il fut élu à la Société gothique, le cercle littéraire dirigeant en Suède. Peu de mois avant sa mort, il reçut finalement le grand prix de l'Académie suédoise (médaillon

d'or) qui était remis sans besoin d'application à des personnalités culturelles spécialement méritantes.

On connaît trois concertos pour clarinette de Crusell; il les écrivit originellement pour son usage personnel. Ils existent tous dans des éditions de Leipzig de l'époque: l'opus 1 en mi bémol majeur fut publié vers 1811-12 (Kühnel), l'opus 5 en fa mineur, en 1818 (Peters) et l'opus 11 en si bémol majeur, en 1829 (Peters).

Le numéro d'opus s'applique à la chronologie d'impression, mais l'ordre de composition est probablement différent. Le caractère de la musique semble indiquer que le concerto en si bémol mineur est en fait le premier des trois. Le manuscrit n'a pas été conservé et les notices de concert ne donnent pas de renseignements satisfaisants. Après avoir débuté comme compositeur par une œuvre de variations qui devait être révisée plus tard (op.12) en 1804, Crusell joua ses propres concertos à partir de 1807, mais aussi entre autre une polonaise et, au plus tard en 1810, adagio et polonaise. Ces mouvements n'ont pas été retrouvés, sauf un fragment d'adagio d'une origine douteuse. Ils ne sont pas mentionnés non plus dans son catalogue autographe de compositions en 1837. La polonaise est peut-être identique à l'« Alla polacca » du concerto en si bémol majeur, l'adagio était peut-être le deuxième mouvement du concerto, remplacé plus tard par le mouvement « Andante moderato ». L'ordre de survenue est en ce cas: opus 11, environ 1807 avec retouche ultérieure, opus 1 au plus tard 1810 et opus 5, 1815.

On ne peut donner avec certitude que la date de création du concerto en fa mineur op.5: le 18 mars 1815. Crusell jugeait probablement ce concerto être la plus représentative de ses œuvres. Lorsqu'il reçut la permission, en 1817, de dédier une de ses compositions à l'empereur Alexandre Ier à St-Petersbourg, il choisit le concerto en fa et, sur le seul portrait connu de Crusell (Sandberg, 1826), il en tient le thème initial dans sa main!

Quoi qu'il en soit au sujet des années de composition de ces œuvres, ce sont elles ainsi que quelques autres œuvres instrumentales publiées à Leipzig qui sont à la base de la renommée européenne de Crusell. Après avoir été longtemps oubliées, ces œuvres ont maintenant recommencé à faire partie du répertoire majeur de la clarinette.

**Concerto en mi bémol majeur, op.1**

Le thème principal du premier mouvement est symétrique et au pas de marche; ce thème, le secondaire et celui de conclusion sont marqués par le classicisme d'inspiration française. La forme sonate qui s'érige n'est pas caractérisée par son propre développement thématique; au contraire, de tout nouveaux thèmes y sont insérés, à l'« ancienne » manière. Le contour principal du deuxième mouvement rappelle une aria de Boieldieu par exemple. Le thème rondo acéré du dernier mouvement a ses correspondants dans, entre autre, le concerto de violon de R. Kreutzer, le violon solo du Grand Opéra de Paris, un des amis de Crusell en 1803.

La partie soliste, très virtuose dans les premier et dernier mouvements, est au premier plan. Des points de vue musicalité et technique, le concerto est loin devant la « Gebrauchsmusik » schématique des compositeurs virtuoses Tausch et Lefèvre, et elle se rapproche plus de Weber que de Mozart. La clarinette avait presque terminé son développement d'instrument « cantabile ».

### **Concerto en fa mineur op.5**

Les premier et dernier mouvements ont surgi du simple thème d'introduction joué d'abord pianissimo. La musique qui suit dévoile que Crusell regardait du côté de Beethoven. Les occasions de développement thématique sont nombreuses et mûres. Dans l'Andante pastorale, Crusell a composé des effets d'écho, nouveauté à l'époque, découplant certainement de sa propre technique si riche en nuances. Un critique de l'époque écrivit que ce mouvement « est un mouvement délicieux, chantant en vérité et, bien exécuté, si séduisant que les auditeurs déploreront d'entendre qu'il tire à sa fin ».

### **Concerto en si bémol majeur, op.11**

A bien des égards, l'œuvre rappelle le concerto instrumental français du début du 19e siècle, comme ceux de Rode entre autres. La thématique est directement à effet dans les mouvements extrêmes, l'andante est d'une beauté classique. A la façon de l'époque, le dernier mouvement est une Pollacca à l'enjouement inouï. Le soliste a l'occasion de faire preuve de bravoure prépondérante qui semble avoir directement jailli des possibilités offertes par les instruments de l'époque. Alors que la partition du concerto (1807?) avait été publiée en 1829, un critique écrivit en 1830: « Le choix de ce concerto lors d'un concert honorera chaque soliste à la clarinette », et ce en dépit de l'éten due du concerto qui était déjà considérée comme dépassé. L'époque des concertinos, des œuvres à variations et des fantaisies était commencée.



**KARL LEISTER** (1937-) commença par prendre des leçons de clarinette de son père qui était clarinettiste à l'Orchestre de la Radio de Berlin. De 1953 à 57, il étudia au Conservatoire de Berlin. Il fut ensuite clarinettiste pendant quelques années à l'Opéra Comique jusqu'à ce qu'il soit engagé comme clarinettiste solo à la Philharmonie de Berlin en 1959.

Karl Leister s'est distingué lors de plusieurs compétitions nationales et internationales. Comme soliste et interprète de musique de chambre, il a voyagé partout dans le monde et fait des enregistrements sur disque avec entre autres Karajan, Böhm, Kubelik, Frühbeck de Burgos ainsi qu'avec le quatuor Amadeus, le quatuor Vermeer et le pianiste Jörg Demus.

Leister a fondé plusieurs ensembles réputés de musique de chambre d'instruments à vent. Il enseigne à l'Académie Karajan de l'Orchestre Philharmonique de Berlin et a été responsable de cours de perfectionnement aux Etats-Unis, au Japon, en Italie, en Autriche, en Finlande et ailleurs.

Parmi les orchestres symphoniques de Finlande, *L'ORCHESTRE DE LA VILLE DE LAHTI* est le 5e en grandeur après l'Orchestre Symphonique de la Radio de Finlande et les orchestres des villes d'Helsinki, de Turku et de Tampere. L'orchestre fut fondé en 1950 mais la tradition orchestral à Lahti remonte au début du siècle. Depuis l'automne de 1985, le directeur artistique de l'Orchestre de Lahti est Ulf Söderblom, le chef attitré de l'Opéra National de Finlande. Le principal chef invité de l'orchestre est Osmo Vänskä. L'orchestre est en outre dirigé par des chefs invités nationaux et étrangers.

**OSMO VÄNSKÄ** (1953-) a étudié la direction d'orchestre à l'Académie Sibelius avec Jorma Panula et a passé son diplôme de chef en 1979. Il gagna la compétition pour chefs d'orchestre à Besançon en 1982. Il a ensuite été engagé plusieurs fois à diriger en France, visitant entre autres l'Orchestre de Paris. En Scandinavie, il a dirigé entre autres l'Orchestre Symphonique de la Radio Suédoise, l'Orchestre Philharmonique d'Oslo et l'Orchestre Philharmonique de Stockholm. Il a de plus dirigé en Pologne, en Belgique, en Hollande et en Tchécoslovaquie. Il dirige « La Flûte enchantée » au festival d'opéra de Savonlinna depuis 1986.

Recording Data: 1986-10-06/09 at the Ristikirkko, Lahti, Finland  
Recording Engineer: Siegbert Ernst  
Digital Editing: Siegbert Ernst  
Sony PCM-F1 Digital Recording Equipment, 2 Schoeps  
CMC541U, 3 Neumann U89 Microphones, SAM82 Mixer  
Producer: Robert von Bahr  
Cover Text: Prof. Fabian Dahlström © 1986  
English Translation: Andrew Barnett  
German Translation: Per Skans  
French Translation: Arlette Chené-Wiklander  
Finnish Translation: Helena Hiilivirtä  
Album Design: Robert von Bahr  
Type Setting: Andrew Barnett  
Lay-out: Andrew Barnett  
Repro: K&P Grafiska, Stockholm

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.  
If we have no representation in your country, please contact:  
BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden  
Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40  
info@bis.se www.bis.se

© & © 1986 & 1987, BIS Records AB

